

# SOLVAY

The background is a vibrant blue with various abstract shapes, including spheres and water splashes. The word 'SOLVAY' is prominently displayed at the top in a bold, white, sans-serif font. A central rectangular area is highlighted with a semi-transparent white background, containing a smaller version of the abstract composition. At the bottom, there is a white text box with a blue border containing the title of the document in Bulgarian.

Кодекс за бизнес интегритет на  
доставчика

# Въведение

За Solvay почтеността не е предмет на договаряне: тя е **ЕДИНСТВЕНИЯТ** начин да осъществяваме дейността си.

Нашите служители са длъжни да действат в съответствие с най-високите етични и правни стандарти на нашия Кодекс за бизнес интегритет и ние сме твърдо решени да работим с доставчици, които осъществяват дейността си в съответствие с нашите ценности.

За да покажем ясно какви са очакванията ни, създадохме този Кодекс за бизнес интегритет на доставчика, който отразява нашите етични стандарти, както и ангажимента ни да интегрираме икономи-

ческата, социална и екологична устойчивост във всички наши дейности: нашите Споразумения за корпоративна социална отговорност със Световния синдикат на индустрията (IndustriALL Global Union), Глобалния договор на ООН (UN Global Compact) и практиките на инициативата „Отговорност и грижа“ (Responsible Care). Възнамеряваме да укрепваме партньорството си с нашите доставчици чрез прозрачност, сътрудничество, иновации, както и чрез съсредоточаване на усилията върху

изключителното бизнес представяне – и Кодексът за бизнес интегритет на доставчика ще ни помогне да създадем тези по-близки отношения.

Този Кодекс се отнася за всички доставчици на стоки или услуги на Solvay и за всички подизпълнители на доставчиците, които са под техен контрол. Той определя минималните изисквания за етично поведение и съответствие със закона, приемливи за доставчик на Solvay. Ние изрично насърчаваме нашите доставчици да надхвърлят изискванията, заложи в този Кодекс, и да подпомагат най-добрите практики, както и постоянно да се усъвършенстват.



01

# Съответствие със закона с цел почтеност в бизнеса

Доставчиците спазват всички приложими закони и нормативни актове и осъществяват своята бизнес дейност по етичен начин.

Това включва долупосоченото, но не се ограничава само до него:

- Доставчиците не участват и не толерират каквато и да е форма на корупция, подкуп, изнудване или измама. Доставчиците не използват корупция, за да придобият нечестно конкурентно преимущество. „Корупция“ означава всеки акт, който нарушава който и да е закон срещу корупцията или прането на пари, прилаган в юрисдикциите, под които нашите доставчици осъществяват бизнес. Подкупът е предлагането, даването, искането или получаването на облага (или каквато и да е друга изгода), за да се повлияе неправомерно върху решение или поведение на лице с властнически правомощия (частни или публични). Доставчиците не предлагат каквито и да е подаръци или други облаги с цел неправомерно получаване или запазване на бизнес.
- Документи и записи: доставчиците трябва да документират или предоставят информация по точен, ясен и честен начин. Документите, записите и сметките трябва да отразяват точно трансакциите, плащанията и събитията и да бъдат в съответствие с действащите закони и общоприетите счетоводни практики.
- Доставчиците избягват всяка ситуация, която създава действителни или потенциални конфликти на интереси. Например, ситуация с конфликт на интереси може да възникне, когато доставчикът е роднина или близък приятел или познат на купувача в Solvay, който преговаря с доставчика. Доставчикът трябва да разкрива всеки значим потенциален или реален конфликт на интереси пред своето лице за контакт в Solvay или пред отдел „Етика и съответствие“ в Solvay.
- Доставчиците се конкурират честно, в съответствие с всички приложими закони за защита на конкуренцията.
- Доставчиците спазват и се съобразяват с всички законови и подзаконови разпоредби, регулиращи износа и вноса на продукти, технологии, услуги и информация в цял свят. По-специално, доставчиците спазват всички приложими законови разпоредби, които контролират бизнеса в държави, на които е наложено ембарго, или се отнасят за лица или организации, на които е наложено ембарго.

# Поверителност (конфиденциалност)

От доставчиците се очаква да използват поверителна (конфиденциална) информация и данни внимателно и по подобаващ начин и да ги защитават.

Поверителна информация се използва само с цел изпълнението на действащи поръчка за доставка или договор. Данни и информация могат да се разкриват само в необходимата за тази цел степен. В случай на съмнение трябва да се поиска консултация. Доставчиците осигуряват на всички свои служители необходимото обучение.

# Зачитане на човешките права

Solvay иска да работи с доставчици, които споделят убеждението, че зачитането на човешките права е в интерес на всички – на отделни лица, на компании и в крайна сметка на обществото като цяло.

Ние насърчаваме доставчиците да се придържат към най-високите стандарти по отношение зачитането на човешките права. Това включва долупосоченото, но не се ограничава само до него:

- Доставчиците избягват всяка форма на детски труд. Те се придържат към законовите изисквания за минимална възраст, описани в съответните конвенции на Международната организация на труда (МОТ) и законите на държавите, в които доставчикът работи. Доставчиците не

позволяват на служители под 18-годишна възраст да извършват опасна работа.

- Доставчиците не участват в каквато и да е форма на принудителен труд.
- Доставчиците уважават личното достойнство, личното пространство и правата на всяко едно от тях лице. Доставчиците спазват всички приложими национални закони, които защитават поверителността на личната информация, включително Общия регламент относно защитата на данните на Европейския съюз, както и всички закони и подзаконови разпоредби в юрисдикциите, в които Solvay осъществява своята бизнес дейност, като се съобразяват със съответните изменения в тях.
- Доставчиците гарантират, че техните служители не са обект на каквато и да е дискриминация или тормоз въз основа на тяхната расова, етническа или религиозна принадлежност, национален произход, цвят на кожата, пол, полова идентичност, сексуална ориентация, увреждане, възраст, политически възгледи, семейно положение или каквато и да е друга характеристика, попадаща под закрилата на закона. Дискриминацията, която представлява несправедливо отношение спрямо служители

във основа на техни убеждения, няма да бъде толерирана.

- Работното време е съобразено с приложимото законодателство. При липсата на приложим закон или колективно договорено трудово споразумение работното време не трябва да надвишава 60 часа седмично, включително часовете за извънреден труд, с най-малко един почивен ден седмично.
- Възнаграждението на служителите отговаря най-малко на определения от закона минимум, включително времето за извънреден труд, и е в съответствие със стандартите на съответната индустрия. Доставчиците плащат всички заработени заплати на равни интервали и информират служителите за метода на тяхното изчисление. Доставчиците не правят удръжки от заработените заплати без съгласието на служителите, освен ако това не се изисква по закон.
- Доставчиците гарантират, че служителите могат да разговарят свободно с мениджърите си относно условията на работа.
- Служителите трябва да имат свободата да се присъединяват към организации по свой собствен избор, като например синдикални организации, и да се въздържат от присъединяване към подобни организации, ако желанието им е такова. Доставчиците не трябва да заплашват или

наказват служителите за техните усилия да се организират или договарят колективно, когато това е позволено от законите на държавата, където се намира служителят, нито да дискриминират служителите заради принадлежността им към подобна организация.

- Solvay е загрижена, че търговията с някои минерали, известни като „конфликтни“ (тантал, калай, волфрам, злато и кобалт), добивани в райони на Демократична република Конго (ДРК) и нейните съседни държави (Ангола, Бурунди, Централноафриканска република, Република Конго, Руанда, Южен Судан, Танзания, Уганда и Замбия), е възможно да допринася за нарушаване на човешките права. Доставчиците оказват пълно съдействие, за да се гарантира, че Solvay може отговорно да купува минерали, добивът на които не поддържа конфликт или нарушава човешките права.
- Доставчиците осигуряват възможност на служителите си да съобщават за всякакъв вид поведение, несъответстващо на което и да е от изискванията, формулирани в Кодекса за бизнес интегритет на доставчика, като използват собствените си механизми за свободно докладване („Speak Up“). При липсата на какъвто и да е вътрешен механизъм за свободно докладване, служителите на доставчиците могат винаги да докладват своите опасения чрез горещата телефонна линия за етични въпроси на Solvay.

# Защита на здравето и безопасността

Във всички свои дейности, производство на продукти и доставка на услуги доставчиците защитават здравето и минимизират рисковете за безопасността на всички – служители, подизпълнители и други лица, включително потребителите и обществото.

Що се отнася до конкретната месторабота, доставчиците осигуряват безопасни и здравословни работни места и условия на труд.

В случай че доставчиците изпълняват работа или услуги в обекти на Solvay, те се съобразяват и гарантират, че служителите им ще се съобразяват с всички норми за здраве, безопасност и опазване на околната среда, действащи в този обект.

По-точно доставчиците осигуряват на своите служители:



Подходящи предпазни средства



Разумен достъп до питейна вода и санитарни помещения



Достатъчно светлина и вентилация



Пожаробезопасност, готовност за извънредни ситуации и ответни действия при трудови травми и заболявания



Индустриална хигиена



Обезопасяване на машините



Подходящи и минимално съответстващи на закона стандарти във всяка столова или спално помещение



# Защита на околната среда

Очакваме от всички доставчици във всички свои дейности, производство на продукти и доставка на услуги да свеждат до минимум въздействието върху околната среда.

Това включва долупосоченото, но не се ограничава само до него:

- Доставчиците отговарят за управлението, измерването и минимизирането на въздействието върху околната среда от тяхното оборудване и транспортни дейности, включително намаляване на емисиите, отпадъците и потребление на енергия и вода.
- Доставчиците спазват всички местни нормативни актове или, при липса на такива, международните стандарти.
- Доставчиците се насърчават да осъществяват инициативи, подпомагащи устойчивото използване на възобновяемите ресурси.





# Устойчивост

Устойчивостта е  
неделима част  
от стратегията на  
Solvay.

Очакваме нашите доставчици да прилагат горните принципи в собствената си организация и да възприемат подход за непрекъснато подобрене. За да осигури съответствие с тези принципи, Solvay може да поиска от отделни доставчици да направят оценка на устойчивостта или одит на устойчивостта на трето лице с оглед на неговия рисков профил или стратегическата му важност.



# Комуникация

Доставчиците трябва да информират своите служители и подизпълнители за разпоредбите на този Кодекс и да гарантират, че те ще спазват формулираните в него разпоредби.

The background features large, stylized, light blue letters 'S', 'L', and 'V' that are partially visible and overlap each other. The 'S' is at the top, the 'L' is in the middle, and the 'V' is at the bottom. The word 'SOLVAY' is written in white, bold, uppercase letters across the middle of the page, overlapping the 'L' and 'V' letters.

# SOLVAY

Solvay SA  
Rue de Ransbeek, 310  
1120 Brussels  
Belgium

T: +32 2 264 2111

[www.solvay.com](http://www.solvay.com)